



**Máxima disponibilidad.  
Conducción más limpia.**

# Máxima disponibilidad. Conducción más limpia.

La recogida de residuos es una actividad que requiere la manipulación de cargas pesadas y unos ciclos exigentes con muchos arranques y paradas, día tras día. Por tanto, no puede permitirse perder camiones ni tiempo. El convertidor de par de Allison multiplica el par motor de una forma sencilla y fiable, para transmitir más potencia a las ruedas. Y más potencia del motor significa un mayor rendimiento, una aceleración más rápida y más flexibilidad en todas las operaciones.

Tanto al circular en una cuesta arriba o un descenso como al maniobrar por calles estrechas o recoger residuos puerta a puerta, esta contrastada solución se traduce en una mayor disponibilidad y un menor mantenimiento. Y sumada a las ventajas en materia de consumo de combustible de la tecnología xFE, el resultado es un coste total de propiedad notablemente inferior.



Aumento de  
la capacidad  
de recogida de  
contenedores,  
de 800 a

**1.500**  
contenedores al día

# Todo un mundo de ventajas a su servicio

Uso sencillo

PTO: potencia integrada con un solo toque para accesorios

Disponibilidad y fiabilidad superiores

Aceleración más rápida

## Más confort al volante

Las transmisiones Allison son sinónimo de una conducción más confortable y natural. Y los grandes beneficiados son los profesionales que viajan en la parte posterior del camión, habitualmente propensos a lesiones en brazos y columna a causa de las sacudidas. Y como la experiencia al volante es más agradable y menos cansada, resulta más sencillo atraer y retener a conductores solventes.

## Más precisión y mejor maniobrabilidad

Nuestra solución Continuous Power Technology™ transmite más potencia a las ruedas en comparación con otras tecnologías de transmisión. El resultado es un arranque con una velocidad media hasta un 14% superior. Una transmisión Allison íntegramente automática aporta potencia de forma continua, mientras que en una transmisión manual o automatizada se pierde potencia en cada cambio.

## La toma de fuerza más potente

La toma de fuerza (PTO) de Allison puede accionarse al régimen del motor. Nuestro módulo de control de la transmisión controla cómo y cuándo se acciona la PTO y supervisa las condiciones de funcionamiento, para minimizar los posibles riesgos y daños y facilitar el trabajo a los conductores.

## Control reforzado

Los sistemas automáticos Allison ofrecen al conductor más información y más control, ya sea para evitar el retroceso del vehículo (uno de los grandes problemas de las transmisiones manuales) o para disfrutar de un control y una maniobrabilidad superiores a baja velocidad, gracias al convertidor de par.

# Conducción más limpia y silenciosa

## Allison + gas natural = Una pareja perfecta

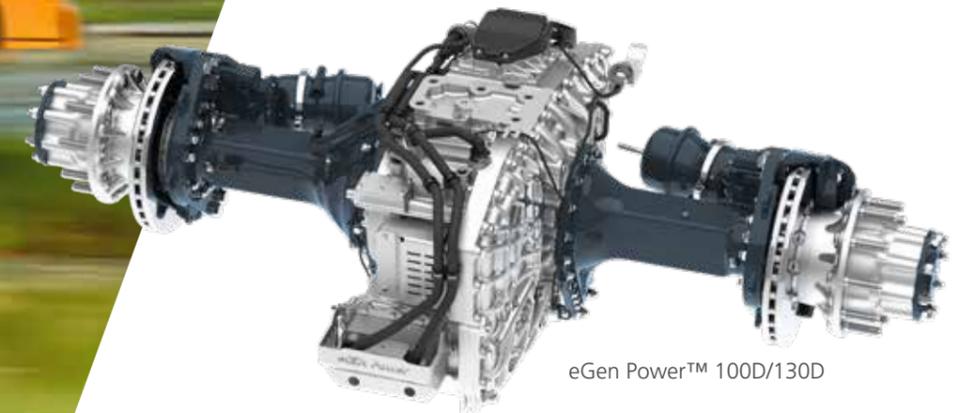
Las transmisiones automáticas Allison permiten exprimir todo el potencial de los vehículos de exigencia media y alta equipados con motores de gas natural, tanto comprimido (GNC) como licuado (GNL), para que puedan rendir al máximo nivel con sus motores de gas natural, más limpios y silenciosos.

Nuestro convertidor de par, que ofrece un excelente control a baja velocidad y multiplica el par del motor, mejora la capacidad de arranque de los motores de gas natural, mientras que nuestros controles electrónicos y los diseños de nuestras cajas de cambios permiten cambiar de marcha a la potencia máxima.



## Innovación sin tregua

Allison Transmission lidera la carrera para el desarrollo de soluciones de propulsión innovadoras. Nuestros ejes electrónicos de cero emisiones totalmente integrados eGen Power™ son una opción avanzada con un sinfín de posibilidades, ideales para flotas que apuesten por la electrificación total de sus vehículos.



## Un futuro electrizante

Los ejes electrónicos eGen Power™ de Allison son ideales para aplicaciones de gran exigencia, como la recogida de residuos.

Destacan especialmente por su diseño compacto y ligero, su capacidad de funcionar a altas velocidades y en pendientes pronunciadas y, sobre todo, por su excepcional eficiencia, que permite reducir el tamaño de la batería y aprovechar al máximo la carga útil.

# xFE

## Rumbo a un ahorro de combustible excepcional

La tecnología xFE aplica bloqueos con antelación para reducir las emisiones. La optimización de las relaciones de engranajes y la amplitud de las relaciones permite al vehículo pasar más tiempo en los rangos superiores a regímenes del motor más bajos, lo que reduce el CO<sub>2</sub> y el consumo de combustible.



Escanee el código para ver las últimas novedades sobre nuestra tecnología xFE.



# ▼ 3,7%

de reducción en las emisiones de CO<sub>2</sub>



12  
vueltas  
al mundo



3.728  
barriles de  
petróleo



63.960  
bolsas de  
basura



191.704.906  
cargas de teléfono  
inteligente

### Nota:

Simulación de ejemplo basada en los cálculos de la herramienta Vehicle Energy Consumption Tool (VECTO) para ciclos de trabajo de recogida de residuos. Comparación con vueltas al mundo, petróleo, bolsas de basura y teléfonos inteligentes basada en la calculadora online de la EPA, disponible en EPA.gov.

### FuelSense® 2.0

Allison Transmission incluye en sus sistemas xFE nuestra nueva tecnología FuelSense® 2.0, con sistemas como Neutral at Stop, Acceleration Rate Management y DynActive® Shifting, una tecnología que selecciona el punto de cambio óptimo en función de su vehículo, las especificaciones y diferentes parámetros medioambientales.

### DynActive® Shifting

Este avanzado programador de cambios utiliza un algoritmo para seleccionar el punto de cambio óptimo en función de su vehículo, las especificaciones y diferentes parámetros medioambientales, y encuentra siempre el equilibrio perfecto entre ahorro de combustible y rendimiento. Con DynActive® Shifting su vehículo puede rendir a su máximo nivel independientemente de las condiciones de conducción.

### Neutro en paradas

Esta prestación reduce el consumo de combustible y las emisiones disminuyendo o eliminando la carga del motor cuando el vehículo está parado.

### Gestión de la aceleración

Esta prestación suaviza la conducción agresiva ajustando automáticamente el par motor en alguno de los cinco niveles de activación disponibles, para controlar con precisión la aceleración del vehículo a partir de unos valores calibrados.



3000 Series™

# Residuos

## Valores nominales (series internacionales)

Modelo	Relación	Trinquete Parking	Con gestión de par			Sin gestión de par			MMA	MMC
			Potencia de entrada bruta	Par de entrada bruto	Par de turbina neto	Potencia de entrada bruta	Par de entrada bruto	Par de turbina neto		
			kW (hp)	N·m (lb-ft)	N·m (lb-ft)	kW (hp)	N·m (lb-ft)	N·m (lb-ft)		
<b>1000<sup>1</sup></b>	Cerrada	Sí	300 (224)	565 (766)	950 (1288)	300 (224)	550 (746)	850 (1152)	16,540 (7500)	16,540 (7500)
<b>1350<sup>1</sup></b>	Cerrada	Sí	300 (224)	565 (766)	950 (1288)	300 (224)	550 (746)	850 (1152)	16,540 (7500)	16,540 (7500)
<b>2100<sup>1</sup></b>	Cerrada	No	300 (224)	565 (766)	950 (1288)	300 (224)	550 (746)	850 (1152)	26,500 (12,000)	26,500 (12,000)
<b>2500<sup>1</sup></b>	Abierta	No	300 (224)	565 (766)	950 (1288)	300 (224)	550 (746)	850 (1152)	26,500 (12,000)	26,500 (12,000)
<b>3000</b>	Cerrada	No				320 (239)	875 (1186)	1600 (2169)	62,832 (28,500)	—
<b>3200</b>	Cerrada	No	370 (276)	1250 <sup>2</sup> (1695 <sup>2</sup> )	1600 (2169)	370 (276)	1100 (1491)	1600 (2169)	62,832 (28,500)	—
<b>3500</b>	Abierta	No				330 (246)	860 (1166)	1420 (1925)	60,000 (27,216)	—
<b>4000</b>	Cerrada	No				500 (373)	1550 (2102)	2450 (3322)	—	—
<b>4430</b>	Abierta	No				380 (283)	1150 (1560)	2450 (3322)	—	—
<b>4440</b>	Abierta	No				425 (317)	1310 (1776)	2450 (3322)	—	—
<b>4440</b>	Abierta	No				500 (373)	1550 (2102)	2450 (3322)	—	—
<b>4700</b>	Larga	No				500 (373)	1550 (2102)	2450 (3322)	—	—

<sup>1</sup> Disponible con xFE. <sup>2</sup> Disponible en las marchas de la tres a la seis

## Relaciones de engranajes Multiplicación de convertidor de par no incluida

Modelo	Primera	Segunda	Tercera	Cuarta	Quinta	Sexta	Séptima	Marcha atrás	Segunda marcha atrás
1000/1350/2100 2200/2300/2350 <sup>1</sup>	3.10:1	1.81:1	1.41:1	1.00:1	0.71:1	0.61:1 <sup>2</sup>	—	-4.49:1	—
2500/2550 <sup>1</sup>	3.51:1	1.90:1	1.44:1	1.00:1	0.74:1	0.64:1 <sup>2</sup>	—	-5.09:1	—
3000	3.49:1	1.86:1	1.41:1	1.00:1	0.75:1	0.65:1	—	-5.03:1	—
3500	4.59:1	2.25:1	1.54:1	1.00:1	0.75:1	0.65:1	—	-5.00:1	—
4000	3.51:1	1.91:1	1.43:1	1.00:1	0.74:1	0.64:1	—	-4.80:1	—
4500	4.70:1	2.21:1	1.53:1	1.00:1	0.76:1	0.67:1	—	-5.55:1	—
4700	7.63:1 <sup>5</sup>	3.51:1	1.91:1	1.43:1	1.00:1	0.74:1	0.64:1	-4.80:1	-17.12:1 <sup>6</sup>

<sup>1</sup> Disponible con xFE <sup>2</sup> Consultar oferta con fabricante del equipo original. <sup>5</sup> Primera marcha seleccionada manualmente. <sup>6</sup> Se requiere SEM/LRTP o LRTP solamente.



## Características físicas

Modelo básico	Longitud <sup>1</sup>	Profundidad <sup>2</sup> con cárter de aceite profundo	Profundidad <sup>2</sup> con cárter de aceite poco profundo	Peso en seco
	mm (in)	mm (in)	mm (in)	kg (lbs)
1000/2000 <sup>3</sup>				
Montaje SAE No. 3	711.7 (28.02)	285.1 (11.22)	272.0 (10.71)	146.5 (323)
Montaje SAE No. 2	721.2 (28.40)	285.1 (11.22)	272.0 (10.71)	146.5 (323)
3000				
Modelo básico	718.7 (28.30)	327.7 (12.90)	283.0 (11.14)	243 (535)
Con Toma de Fuerza sólo	825.4 (32.50)	327.7 (12.90)	283.0 (11.14)	261 (575)
Con Retarder sólo	718.5 (28.29)	327.7 (12.90)	283.0 (11.14)	279 (615)
Con Toma de Fuerza y Retarder	825.4 (32.49)	327.7 (12.90)	283.0 (11.14)	298 (655)
4000/4500				
Modelo básico	775.8 (30.54)	374.7 (14.75)	337.6 (13.29)	377 (831)
Con Toma de Fuerza sólo	848.8 (33.41)	374.7 (14.75)	337.6 (13.29)	405 (893)
Con Retarder sólo	775.8 (30.54)	374.7 (14.75)	337.6 (13.29)	411 (906)
Con Toma de Fuerza y Retarder	848.8 (33.41)	374.7 (14.75)	337.6 (13.29)	439 (968)
4700				
Modelo básico	1031.5 (40.61)	378.2 (14.89)	—	493 (1087)
Con Toma de Fuerza sólo	1104.5 (43.49)	378.2 (14.89)	—	521 (1149)
Con Retarder sólo	1031.5 (40.61)	378.2 (14.89)	—	527 (1162)
Con Toma de Fuerza y Retarder	1104.5 (43.49)	378.2 (14.89)	—	555 (1224)

<sup>1</sup> Longitud medida desde la caja del volante hasta el extremo del eje de salida. <sup>2</sup> Profundidad medida por debajo de la línea central de la transmisión. <sup>3</sup> 2000 SP. Solo el modelo 2000 está disponible con cárter de aceite poco profundo.

## Toma de fuerza estándar Funcionamiento continuo

Modelo básico	Posiciones de la base de montaje visto desde atrás	Valor nominal de engranaje de mando con una PTO	Valor nominal de engranaje de mando con dos PTO	Propulsión de
		N·m (lb-ft)	N·m (lb-ft)	
Lateral/Lateral - 2000	A las 3 y 9 horas	339 (250)	271 <sup>2</sup> (200) <sup>2</sup>	Turbina
Lateral/Lateral - 3000 <sup>1</sup>	A las 4 y 8 horas	660 (485)	930 <sup>3,4</sup> (685) <sup>3,4</sup>	Motor
Superior/Lateral - 3000	A las 1 y 8 horas	660 (485)	930 <sup>3,4</sup> (685) <sup>3,4</sup>	Motor
4000 <sup>1</sup>	A las 8 horas	930 (685)	1595 <sup>3,4</sup> (1175) <sup>3,4</sup>	Motor

<sup>1</sup> Opción de eliminación de PTO disponible. <sup>2</sup> Valor nominal por PTO. <sup>3</sup> Total en el engranaje de mando. <sup>4</sup> Régimen de ralentí mínimo de 600 rpm necesario si se usan dos PTO a la vez.

## Notas

## Características y ventajas

Las PTO montadas en una transmisión Allison pueden:

- Estar siempre conectadas al motor gracias a la tecnología del convertidor de par y de cambio automático. Las PTO de ejes divididos también ofrecen esta ventaja.

- Usar la presión hidráulica para accionar un embrague de cambio en caliente.

- Permitir un régimen de la PTO constante incluso a velocidades variables del vehículo, gracias al convertidor de par.

- Utilizarse en todas las marchas para usos en movimiento.

Opción de eliminación de PTO

Disponible en 3000, 3500, 4000 y 4500 RDS.

Sensor de nivel de aceite

Pulsando un botón aparecen los niveles de aceite en los selectores de marcha para una identificación más sencilla. De serie en 3000, 3500, 4000, 4500 y 4700 RDS. \*

Cárter de aceite profundo

De serie en todos los modelos Rugged Duty Series™.

Diagnóstico precoz

Elimina los cambios innecesarios de aceite y filtros controlando diferentes parámetros de trabajo para identificar y alertar cuando es necesaria una función de mantenimiento específica.

Segunda marcha atrás

La segunda marcha atrás de Allison en el modelo 4700 RDS permite una marcha atrás más intensa para ofrecer un mayor control y un frenado motor más potente al trabajar en pendientes pronunciadas. También aporta un plus de maniobrabilidad en operaciones en espacios reducidos.

DynActive® Shifting

Este nuevo y avanzado programador de cambios utiliza un algoritmo para seleccionar el punto de cambio más eficiente en función de su vehículo, las especificaciones y diferentes parámetros medioambientales.

Neutral at Stop

Tecnología que elimina automáticamente la carga en el motor cuando el vehículo está parado, para ahorrar combustible y reducir las emisiones totales del vehículo.

Acceleration Rate Management

Una prestación que suaviza la conducción agresiva controlando el par motor en función de la inclinación y la carga del vehículo.

\* OLS no disponible con 4700 RDS con ralentizador



“Una transmisión Allison facilita mucho el día a día de un conductor profesional.”

Ignacio Sánchez Pino,  
ex director de Urbaser (España)

## Asistencia sin igual

Desde nuestra central de Indianapolis (Indiana, EE. UU.) hasta nuestras plantas de producción en Hungría o India, pasando por los más de 1.400 distribuidores autorizados de Allison en todo el mundo, siempre tendrá cerca los productos, la formación, el servicio y la asistencia que necesita.

## Nuestra promesa

Ofrecer las soluciones de propulsión más fiables y reconocidas del mundo para ayudar a nuestros clientes a trabajar más y mejor.

- Con la confianza de más de 350 fabricantes de equipos originales de todo el mundo
- Una sólida tradición de innovación, con más de 1.100 patentes
- Más de 100 años de experiencia en el diseño de soluciones de propulsión avanzadas
- Más de siete millones totalmente automático transmisiones entregadas



One Allison Way  
Indianapolis, Indiana (EE.UU.) 46222-3271

Información o especificaciones sujetas a  
cambios sin previo aviso y sin valor contractual.

[allisontransmission.com](http://allisontransmission.com)

SA8906ES (2022/05)

© 2022 Allison Transmission Inc.  
Todos los derechos reservados.

